

## 7 Gioachino Rossini: Languir per una bella (*L'italiana in Algeri*)

Languir per una bella  
e star lontan da quella,  
è il più crudel tormento,  
che provar possa un cor.

Forse verrà il momento:  
ma non lo spero ancor,  
no, no, no, no.

Contenta quest'alma  
in mezzo alle pene  
sol trova la calma  
pensando al suo bene,  
che sempre costante  
si serba in amor.

Nach einer Schönen zu schmachten  
und fern von ihr zu sein,  
ist die grausamste Qual,  
die ein Herz empfinden kann.

Vielleicht wird der Moment kommen,  
aber ich hoffe, noch nicht,  
nein, nein, nein, nein.

Zufrieden ist diese Seele  
nur, wenn sie inmitten der Qualen  
Ruhe findet,  
indem sie an ihren Schatz denkt,  
der immer treu  
seine Liebe bewahrt.